first name 是姓还是名（自己的名和姓你分清楚了吗） - 网创妙策

几乎在所有西方国家的传统用法中：

“firstname” = the 1st forename

=the 1st give nname

“middlename” = the 2nd forename

=the 2nd given name

“lastname” = surname

=the hereditary family name

FamilyName/ Surname/LastName姓氏

1. ‘Family’ 就是家庭的意思，那么 ‘家族的名字’ 当然指的就是姓氏了。

2.词源字典对 ‘Surname’ 的解析是，这个词原本是来自于诺尔曼时代在英国所用的法语，其中 ‘sur’ 表示 ‘over’ 、’ above’ 的意思，我们可以认为，在名字之上的，当然就是“姓”啦！

3.LastName ‘也是表示“姓氏”的，由于外国人习惯把自己的名字放在前最前面，有些人又有 ‘middlename’ 中间名字，因此放在最后的（last）就是姓氏了。

FirstName/Given Name/forename名字

1.既然外国人的名字都在前面，那么“firstname”第一个名字当然就是指中文当中的名字。

InChinese

陈大文

陈=last name (surname)

大文=first name (given name)

2.“Given”在英文中其实就是“给予的、赠与的”也有“指定的”意思，那么在出生之时为你特别选定的就是你的名字。

3.Fore表示在前部的，歪果仁的名字在前面，所以forename和“firstname”是一个道理，表示名。

下面再举两个外国名字的栗子，美联英语Rose帮你正确梳理。

Example1：

JohnWAYNE

John =first name = forename = given name

Wayne =last name = surname = family name

Example2：

EricArthur BLAIR

Eric =first name = forename = 1st given name

Arthur =middle name = 2nd forename = 2nd given name

EricArthur =forenames = given names

Blair =last name = surname = family name

学了这么多年英语，连自己的名和姓都分不清？